

Éditorial

- L. DALIGAND 67
L'être et le traumatisme

Clinique

- M. DELAGE 69
Traumatisme psychique et résilience familiale
PTSD and family resilience

- D. CREMNITER 79
Le réel du symptôme à partir de l'expérience traumatique
The real of symptoms figures the traumatic experience

- X. THOYER, I. KELAIEV 83
Un enfant tchétchène face à la mort
A Tchetchenian boy facing death

- M. GANNAGÉ 91
Après la guerre. Quel type de prise en charge pour l'enfant et l'adolescent ?
After the war. What type of care for children and adolescents?

Expériences de terrain

- F. LESPINASSE 97
Une mallette d'urgence psychologique pour les enfants
A psychological emergency briefcase for children

- C. NAVARRE, S. ELIAS, P. HOURDÉ 103
Nécessité du travail en réseau dès l'intervention de la CUMP.
À propos des inondations en Seine-Maritime
*A need for a network of medical and psychological emergency teams.
About floods in Normandy, March 2001*

Plan d'intervention

- C. MARTEL 107
L'intervention psychosociale en sécurité civile au Québec
Psychological intervention in civil security in Québec

Expression

- Y. LEFEBVRE 119
Désastres, sinistrés et intervenants. Une contribution québécoise

Vignette clinique

- F. THYS, É. VERMEIREN 121
Condamné à perpétuité ?

- Note bibliographique - International – Informations** 122